

VASTAANOTTO JA VARASTOINTI

Vastaanottaessasi tuotetta, tarkista se mahdollisten virheiden osalta. Jos havaitset kuljetusvaurion, mainitse asiasta kuljettajalle ja merkitse vauriot rahtikirjaan. Mahdolliset muut lähetystä koskevat huomautukset on tehtävä myyjälle seitsemän päivän kuluessa lähetysten vastaanottamisesta. Toimittaja ei korvaa viallisen tuotteen asennuksesta ja purkamisesta aiheutuneita kuluja.

KÄSITTELE OVEA VAROVASTI

Lasin reuna ei missään vaiheessa saa koskettaa kovaa lattia- tai seinäpintaa. Karkaistu lasi kestää suuria kuormia ja kovia potkuja, mutta se ei kestä teräviä iskuja eikä lasiin kohdistuvaa kovaa pistemäistä kuormitusta. Jos lasi joutuu alttiiksi koville iskuille, se voi särkyä pieniksi muruiksi.

Suomen tasolasiyhdistyksen sääntöjen mukaan lasin valmistaja ja jatkojalostaja ei ole vastuussa lasirikosta, jotka tapahtuvat lasia asentaessa tai sen jälkeen.

HOITO-OHJE

Lika ja tahrat poistetaan lasista tavalisella miedolla puhdistusaineella tai astianpesuaineella. Lasin pinta huuhdellaan puhtaalla vedellä ja pinta kuivataan huolellisesti lastalla ja pehmeällä liinalla.

Maalatut puukarmit kestävät kylpyhuonetilan normaalia satunnaista kosteutta, mutta eivät jatkuvaa altistumista kosteudelle. Tilassa tulee kiinnittää huomiota ilmanvaihtoon, jotta tuote pysyy mahdollisimman kuivana. Lisäksi suosittelemme karmien pyyhkimistä kuivalla liinalla, jos niihin kertyy tai tiivistyy vettä. Karmien puhdistukseen käytetään kosteaa liinaa ja tarvittaessa mietoa puhdistusainetta. Älä käytä hankausjauhetta tai muita aineita, joissa on hiovia aineksia, happoa tai ammoniakkia.



www.vihtan.fi

vihtan

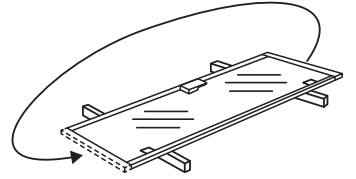
ASENNUSOHJE KASTE & KUURA lasiväliovi

ASENTAMINEN

Kokolasinen väliovi toimitetaan karmeihin kiinnitettynä ja oikeakätisenä. Oven kätisyyttä voidaan vaihtaa asennusvaiheessa. Asentamiseen tarvitaan aina kaksi henkilöä.

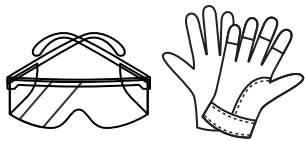
Tarvittavat työkalut: kuusiokoloavain 4 mm, vasara, vesivaaka, porakone/ruuvinväännin, karmiruuvveja, (esim. 7x70 mm), kiiloja (muovia tai kovaa puuta), suorakulma ja rullamitta.

1. Laita ennen asentamista lattialle laudat, joiden päälle karmeista irrotettu lasi voidaan myöhemmin tilapäisesti nostaa. Aseta ovi pakkauksineen varovasti vaaka-asentoon tasaiselle lattialle saranapuoli ylöspäin.
2. Poista saranoiden suojakotelot. Irrota oven saranalehtien kuusiokoloruuvit.
3. Irrota lasi karmista. Ota saranan vastakappaleet talteen lasin alta. Ole varovainen irrotettua lasia käsitellessä. Älä laske sitä betonilattialle tai muulle kovalle pinnalle edes hetkellisesti, vaan aseta se aina vaaka-asentoon lautojen päälle.
4. Oven kätisyys voidaan vaihtaa siirtämällä karmin yläpuu karmin toiseen päähän (katso kuva). Yläpuu kiinnitetään karmiin ruuvaamalla. Nosta karmi paikalleen haluamasi kätisyyden mukaisesti. Muista jättää kummallekin puolelle karmia 5-10 mm säätövälis aukon rungon ja karmin väliin.
5. Aseta karmin saranapuoli suoraan vesivaakan avulla ja kiinnitä se tukevasti neljällä karmiruuvilla. Käytä tarvittaessa asennuskiiloja.
6. Varmista karmin kulmien suoruus suorakulmalla. Kiinnitä alustavasti vastaraudan puoli karmista.
7. Asenna lasi karmiin. Valitse tässä vaiheessa kumman puolen lasista haluat kullekin puolelle. Kiristä saranoiden kuusiokoloruuvit riittävän kireälle.
8. Kiinnitä ovipainike paketin ohjeiden mukaisesti. Ovipainikkeen asennuksen yhteydessä tarkista ovilevyn välykset laittamalla ovi kiinni. Huom! Älä irrota Hoppe-painikkeen tarrasuojia asentaessa, vaikka ohjeessa niin neuvotaan. Ole tarkkana nupillisen ovipainikkeen asentamisessa. Virheelliselle puolelle tehty asennus ei ole korjattavissa vaan vaatii uuden ovipainikkeen.
9. Säädä oven välyksiä tarvittaessa avaamalla saranan päällä olevaa kuusiokoloruuvia ja säätämällä lasia sivusuunnassa haluttuun kohtaan. Tarvittaessa säädä myös vastaraudan puolen karmia, niin että karmi asettuu hyvin lasiin nähden. Varmista saranoiden kireys. Aseta saranoiden suojakotelot takaisin paikoilleen.



HUOMIOITAVAA ASENNUKSESSA

1. Käytä asentaessa aina suojalaseja ja suojakäsineitä.
2. Karmi on asennettava irti lattiasta ja siihen liittyvät listat ja tiiviste on oltava irti lattiasta.
3. Karmin pään maalaus on tarkistettava ennen asennusta. Maalin pinnan tulee olla ehjä ja tarvittaessa maalausta lisättävä.
4. Karmia ei saa tiivistää massalla alaosaan eikä sivusta.
5. Tila mihin karmi asennetaan on oltava kosteuden poistoltaan riittävä, varsinkin jos tilassa on vielä rakennusvaiheen aikaista kosteutta.



MOTTAGNING OCH FÖRVARING

Granska alltid produkten beträffande eventuella fel genast då den anländer. Ifall du upptäcker en transportskada, informera föraren och beskriv skadan på fraktsedeln. Eventuella övriga anmärkningar beträffande försändelsen skall delges försäljaren inom loppet av sju dagar från det att försändelsen tagits emot. Leverantören ersätter inte kostnader som uppkommit i samband med montering och demontering av felaktig produkt.

HANTERA DÖRREN VARSAMT

Låt aldrig kanterna på glasets beröra hårda ytor, som golv eller väggar. Ett härdat glas tål stor belastning och hårda sparkar, men det håller inte för skarpa stötar eller hård punktbelastning som riktar sig mot glasets kant. Om glasets utsätts för hårda stötar kan det splittras i små bitar.

Enligt Suomen tasolasiyhdistys (finländsk sammanslutning för planglas) är varken tillverkare eller de som vidareförädlar produkten inte ansvarig för skador på glasets som uppstår under eller efter monteringen.

SKÖTSELRÅD

Rengöra smuts och fläckar från glasets med ett vanligt mildt rengöringsmedel eller diskmedel. Skölj glasets med rent vatten och torka försiktigt med en gummisrappa och en mjuk trasa för att undvika kalkavlagringar.

Målade karmen är resistent mot den normala tillfällig fukt i badrummet, men inte mot konstant fukt. Ventilation av utrymme bör beaktas för att hålla produktens så torr som möjligt. Vi rekommenderar att karmen ska torkas upp med trasa om vatten kondenserar på ytan. Rengöra karmen med en fuktig trasa och vid behov med ett mildt rengöringsmedel. Använd inte svampar eller rengöringspasta med slipmedel, syra eller ammoniak. Tänk på att vara extra försiktig vid frostade glas.



www.vihtan.fi

vihtan

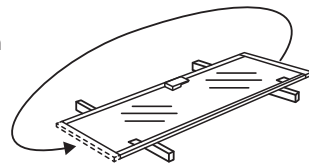
MONTERINGSANVISNING KASTE & KUURA glasdörr

MONTERING

Glasdörr levereras monterade i karm. Dörrens hängning kan ändras i samband med montering. Monteringsarbetet förutsätter alltid två personer.

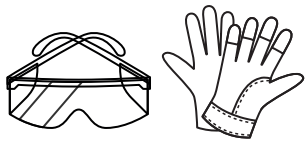
Följande verktyg behövs: insexnyckel 4 mm, hammare, vattenpass, bormaskin/skruvdragare, karmskruvar (t.ex. 7x70 mm), monteringskilar, vinkelhake och måttband.

- Lägg ut bräder på golvet innan monteringsarbetet på börjas så har du senare ett lämpligt underlag för glasets då du tillfälligt lösgör det från karmen. Lägg dörrpaketet försiktigt i vågrätt läge på ett jämnt golv med gångjärnssidan uppåt.
- Ta bort gångjärnens skyddshöljen. Skruva ut sexkantskruvarna som håller gångjärnen.
- Ta loss glasets från karmen. Ta var på gångjärnens motstycken från glasets undersida. Var försiktig då du hanterar det losstagna glasets. Ställ det inte ens tillfälligt på betonggolv eller annan hård yta, utan placera det i vågrätt läge på bräderna.
- Om du ändrar hängningen, flytta karmens övre trästycke till den andra ändan av karmen och fast med spik eller skruv (se bilden). Beakta önskad hängningen och lyft karmen på plats. Se till att det på båda sidor bildas en 5-10 mm bred springa mellan öppningens väggregel och karm.
- Ställ karmens gångjärnssida i lod med hjälp av ett vattenpass och fäst den stadigt med fyra karmskruvar. Använd monteringskilar vid behov.
- Använd en vinkelhake och kontrollera att karmens vinklar är rätta. Montera preliminärt karmens låssida med karmskruvar.
- Montera glasets i karmen. Dra åt gångjärnens sexkantskruvar tillräckligt hårt.
- Fäst handtaget enligt anvisningarna i förpackningen. När du installerar handtaget kontrollera att springan mellan dörr och karm är jämn genom att stänga dörren. Observera! Ta inte bort skyddet i klistermärket när du installerar Hoppe-handtag även om anvisningar så instrueras. Var försiktig när du installerar handtaget med knappen. Installationen på fel sidan kan inte repareras, men kräver ett nytt handtag.
- Ställ vid behov in dörrens frigång genom att lätta på sexkantskruven på övre sidan av gångjärnet och justera glasets i sidled. Justera vid behov även karmstycket på låssidan så att karmen och glasets står rätt i förhållande till varandra. Ställ med hjälp av karmskruvar och kilar karmen i sitt slutliga läge och säkerställ att sexkantskruvarna är tillräckligt åtdragna. Sätt gångjärnens skyddskåpor på plats.



VIKTIGT VID MONTERING

- Använd alltid skyddsglasögon och skyddshandskar vid installation.
- Karmen måste monteras så att det inte beröra golvet och tillhörande lister och tätning måste monteras bort från golvet.
- Kontrollera karmens målning före installationen. Färgytan måste vara intakt och vid behov läggas till målningen.
- Karmen får inte förseglas med en massa av den nedre delen eller sidan.
- Den plats där karmen ska installeras måste ha tillräcklig fuktborttagning, särskilt om det finns fukt i byggsfasen.



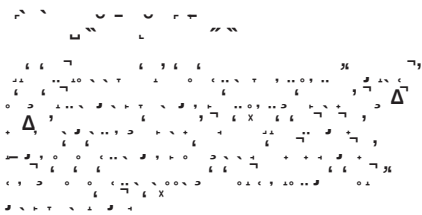
ASTUVÖTMINE JA LADUSTAMINE

Toodet vastu võttes, kontrollige see üle, et toode ei oleks saanud kahjustusi transpordi käigus. Juhul kui leiate kahjustusi, mainige nendest kindlasti autojuhile ja märkige kahjustused ka CMR lehele. Võimalikud muud saadetisega seotud vead peab andma teada, viimaselt seitsme päeva jooksul saadetise vastuvõtmisest. Tarnija ei hüvita defektse toote paigaldusega seotud kulusid.

KLAASIST ETT

Klaasi serv/nurk ei saa mitte mingil juhul kokku puutuda kõva põranda- või seinapinnaga. Karastatud klaas peab vastu suuri koormaid, aga klaas ei kesta teravaid lööke ega suurt punktitaolist koormust. Kui klaas puutub kokku tugevate löökidega, võib see puruneda väikesteks tükkideks.

Suomen tasolasiyhdistys määruste järgi, klaasi valmistaja ja uuesti kasutaja ei vastuta klaasi purunemise eest, kui see juhtub paigalduse käigus või pärast paigaldust.



Valged värvitud ukسلengid kestavad dušši ruumi normaal õhuniiskust, aga ei pea vastu pikaajalisele niiskusele. Jälgige ruumi õhuniiskust, et värvitud puidust ukسلengid ei oleks liiga niiskes keskkonnas. Juhul kui ukسلeng saab otseselt veega märjaks, soovitame et leng kuivatataks rätiga veest kuivaks. Lengi puhastamiseks kasutatakse niisket rätti ja kui vaja siis ka lahjat pesuvahendit. Ärge kasutage selliseid pesuvahendeid, mis sisaldavad puhastusgraanuleid, hapet ega ammoniaakki.



www.vihtan.fi

vihtan

PAIGALDUSJUHEND

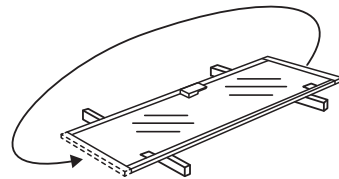
KASTE & KUURA klaasist siseuks

PAIGALDAMINE

Täisklaasist vaheuks tarnitakse lengidesse kinnitatuna ja paremakäelisena. Ukse käelisust on võimalik paigalduse ajal muuta. Paigaldamiseks on alati vaja kahte isikut.

Vajaminevad tööriistad: kuuskant võti 4mm, vasar, lood, trell/kruvikeeraja, lengikruvid (näit. 7x70mm), kiilud (plastikust või puust), vinkel, mõõdulint.

1. Aseta tasasele põrandale kaks lauda nii, et nende peale oleks hiljem võimalik asetada ajutiselt lengidest eemaldatud ukseklaas. Aseta uks koos pakendiga ettevaatlikult lapiti tasasele põrandale nii, et uksehinged jäävad ülespoole.
2. Eemalda uksehingede peiteplastikud. Ava uksehingede kuuskantkruvid.
3. Eemalda klaasuks lengidest koguge kokku uksehingede vastaspool. Ärge kunagi toetage klaasust betoonpõrandale või muule kõvale pinnale, vaid asetage klaasuks alati lapiti aluslaudadele.
4. Ukse käelisust saab muuta siirdades lengi ülaosa lengide teise otsa (vt. pilti). Ülaosa kinnitatakse kruvidega.
Tõsta lengid soovitud käelisena paigale. Jäta lengide ja ukseava vahele 5 - 10 mm seadistuvaru.
5. Paigalda lengi hingedepoolne osa sirgeld kasutades loodi ja kinnita see tugevasti nelja lengikruviga, vajadusel kasuta paigalduskiilusid.
6. Kontrolli, et lengi nurgad oleksid täisnurgas kasutades vinklit. Kinnita lengi teine pool nii, et seda oleks hiljem võimalik seadistada.
7. Tõsta klaasuks paigale. Selles etapis vali kumma poole klaasuksest soovid jätta välimiseks pooleks. Pinguta uksehingede kuuskant kruvid piisavalt pingule.
8. Paigalda ukسلukk kaasas oleva juhendi järgi. Ukسلukku paigaldusega samaaegselt kontrolli ukse liikumisvarud sulgedes uks. NB. Ärge eemaldage HOPPE- ukسلuku kaitsekleebist olgugi, et juhisel nii juhendatakse. Ole tähelepanelik ukسenupu paigaldamisega, sest valele poole paigaldatud nuppu ei ole võimalik vahetada, vaid peab vahetama uue luku.
9. Seadista ukse liikumisvarusid avades uksehingede peal olevat kuuskantkruvi ja külgsuunas liigutades klaasi. Vajadusel seadista ka ukسلengi lukupoolset osa. Kontrolli, et klaasukse kinnituskruvid on piisavalt kinni. Aseta uksehingede peiteplastikud tagasi paigale.



PAIGALDUSEL TÄHELEPANU

1. Kasuta paigalduse ajal koguaeg kaitseprille ja töökindaid.
2. Ukسلengi alumised otsad, liistud ja tihendi peab paigaldama põrandapinnalt kõrgemale.
3. Kontrollige ukسلengi alumiste otste otsapuidu värvpind. Pind peab olema korralik. Vajaduse korral lisage värvi.
4. Ukسلengi ei saa tihendada silikooniga ega liimmassiga.
5. Ruum kuhu ukسلeng paigaldatakse peab olema korralikult ventileeritud, eriti veel kui ruumis on ehitusaegset niiskust.